

## ROZHODNUTÍ PŘIJATÁ SPOLEČNĚ EVROPSKÝM PARLAMENTEM A RADOU

## ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY č. 878/2007/ES

ze dne 23. července 2007,

**kterým se mění a prodlužuje platnost rozhodnutí č. 804/2004/ES o zavedení akčního programu Společenství na podporu akcí v oblasti ochrany finančních zájmů Společenství (program „Hercule II“)**

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

a členských států, pokud jde o boj proti podvodům a ochranu finančních zájmů Společenství, a dosáhnout cílů stanovených v programu Hercule na období 2004–2006.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 280 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Účetního dvora <sup>(1)</sup>,

v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy <sup>(2)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Společenství a členské státy si stanovily cíl bojovat proti podvodům a jiným protiprávním činnostem ohrožujícím finanční zájmy Společenství, což zahrnuje i boj proti pašování a padělání cigaret. K dosažení tohoto cíle musí být nasazeny všechny dostupné prostředky při zachování současné dělby a rovnováhy odpovědností mezi členské státy a Společenství.

(2) Akce, jejichž účelem je zlepšit poskytování informací, vypracovávat studie a poskytovat vzdělávání nebo technickou pomoc, významně napomáhají ke zlepšení ochrany finančních zájmů Společenství.

(3) Podpora takových iniciativ prostřednictvím poskytování grantů umožnila v minulosti posílit akce Společenství

(4) Podle čl. 7 písm. a) rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 804/2004/ES <sup>(3)</sup> má Komise předložit Evropskému parlamentu a Radě zprávu Evropského úřadu pro boj proti podvodům (OLAF) o provádění programu Hercule a účelnosti jeho pokračování. Závěry této zprávy konstatují dosažení cílů stanovených v programu Hercule. Zpráva obsahuje také doporučení, aby byl program prodloužen na období 2007–2013.

(5) Nový program by měl za účelem posílení akcí Společenství a členských států v oblasti ochrany finančních zájmů Společenství, včetně boje proti pašování a padělání cigaret, pokrýt všechny provozní výdaje související s obecnými akcemi v rámci boje proti podvodům, které Komise (OLAF) provádí, do jediného základního právního aktu.

(6) Udělování grantů a zadávání veřejných zakázek, jež mají za cíl podporu a provádění programu, musí být prováděno v souladu s nařízením Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství <sup>(4)</sup>, a jeho prováděcími pravidly. Jelikož v minulosti nebyla využívána podpora iniciativ prostřednictvím grantů na provozní náklady, je vhodné granty na provozní náklady z programu vyjmout.

(7) Přistupující a kandidátské země by měly mít možnost účastnit se programu Hercule II na základě memoranda o porozumění vypracovaného v souladu s příslušnými rámcovými dohodami.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 302, 12.12.2006, s. 41.

<sup>(2)</sup> Stanovisko Evropského parlamentu ze dne 13. února 2007 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 28. června 2007.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 143, 30.4.2004, s. 9.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1. Nařízení ve znění nařízení (ES, Euratom) č. 1995/2006 (Úř. věst. L 390, 30.12.2006, s. 1).

- (8) Toto rozhodnutí stanoví pro celou dobu trvání programu finanční krytí, které představuje pro rozpočtový orgán v průběhu ročního rozpočtového procesu hlavní referenční hodnotu ve smyslu bodu 37 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní a řádném finančním řízení<sup>(1)</sup>,

zemí – v souladu s memorandem o porozumění – do akcí financovaných v rámci tohoto programu;

- e) znásobení a zintenzivnění opatření v oblastech určených jako nejcitlivější, zejména v oblasti pašování a padělání cigaret.“

ROZHODLY TAKTO:

- 2) Vkládá se nový článek, který zní:

#### Článek 1

#### Změny

Rozhodnutí č. 804/2004/ES se mění takto:

#### „Článek 1a

#### Akce

Program je prováděn prostřednictvím následujících akcí v oblasti ochrany finančních zájmů Společenství včetně prevence a boje proti pašování a padělání cigaret:

- 1) Článek 1 se nahrazuje tímto:

- a) technická pomoc pro vnitrostátní orgány:

#### „Článek 1

#### Cíle programu

1. Tímto rozhodnutím se zavádí akční program Společenství na podporu akcí v oblasti ochrany finančních zájmů Společenství. Tento program se nazývá program Hercule II (dále jen „program“).

- i) poskytováním odborných znalostí, vybavení a nástrojů informačních technologií usnadňujících nadnárodní spolupráci a spolupráci s OLAFem,

- ii) podporou společných operací,

- iii) zvýšením výměn zaměstnanců;

2. Program podporuje akce v souladu s obecnými kritérii uvedenými v tomto rozhodnutí. Zaměřuje se zejména na tyto cíle:

- b) vzdělávání, semináře a konference zaměřené na:

- a) posílení nadnárodní a víceoborové spolupráce mezi orgány členských států, Komisí a OLAFem;

- i) podporu lepšího porozumění mechanismům Společenství a členských států,

- b) vytváření sítí v rámci členských států, přístupujících zemí a kandidátských zemí – v souladu s memorandem o porozumění – usnadňujících výměnu informací, zkušeností a osvědčených postupů při respektování rozdílných tradic každého členského státu;

- ii) výměnu zkušeností mezi příslušnými orgány členských států, přístupujících zemí a kandidátských zemí,

- c) poskytování technické a operativní podpory pro donovací orgány členských států v jejich boji proti protiprávním přeshraničním činnostem s důrazem na podporu celních orgánů;

- iii) koordinaci činností členských států, přístupujících zemí, kandidátských zemí a třetích zemí,

- d) dosažení zeměpisné rovnováhy, aniž by byla snížena operativní účinnost, zahrnutím pokud možno všech členských států, přístupujících zemí a kandidátských

- iv) šíření znalostí, zejména operativní povahy,

- v) podporu špičkových výzkumných činností, včetně studií,

- vi) zlepšení spolupráce mezi „praktiky“ a teoretiky,

- vii) zvyšování povědomí soudců a příslušníků ostatních právních profesí o ochraně finančních zájmů Společenství;

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 139, 14.6.2006, s. 1.

c) podpora prostřednictvím:

i) vývoje a poskytování specifických databází a nástrojů informačních technologií usnadňujících přístup k údajům a jejich analýzu,

ii) zvýšení výměny údajů,

iii) vývoje a poskytování nástrojů informačních technologií pro vyšetřování, sledování a zpravodajskou činnost.“

3) Článek 2 se nahrazuje tímto:

„Článek 2

### Financování Společenstvím

1. Financování Společenstvím může mít v souladu s nařízením (ES, Euratom) č. 1605/2002 tyto právní formy:

a) granty;

b) veřejné zakázky.

2. Příjemce může obdržet grant Společenství na akci zaměřenou na ochranu finančních zájmů Společenství pouze tehdy, pokud dodrží ustanovení tohoto rozhodnutí. Akce musí být v souladu se zásadami Společenství v oblasti ochrany finančních zájmů a musí zohlednit konkrétní kritéria uvedená v příslušných výzvách k předkládání návrhů, a to v souladu s prioritami ročního programu, který podrobněji určuje obecná kritéria stanovená v tomto rozhodnutí.

3. Financování Společenstvím pokrývá prostřednictvím veřejných zakázek anebo udělování grantů provozní výdaje spojené s akcemi v oblasti ochrany finančních zájmů Společenství.

4. Akce prováděné subjekty, které mohou v rámci programu získat finanční prostředky Společenství (veřejnou zakázku nebo grant), spadají pod akce posilující opatření Společenství na ochranu finančních zájmů a sledují cíle obecného evropského zájmu v této oblasti nebo některý z cílů, který je součástí politiky Evropské unie v této oblasti.“

4) Vkládají se nové články, které zní:

„Článek 2a

### Subjekty způsobilé pro financování Společenstvím

Pro financování Společenstvím v rámci programu jsou způsobilé tyto subjekty:

a) všechny státní nebo regionální správní orgány členského státu nebo země mimo Společenství vymezené v článku 3, které podporují posílení činnosti Společenství na ochranu finančních zájmů Společenství;

b) všechny výzkumné a vzdělávací ústavy, které mají právní subjektivitu po dobu alespoň jednoho roku, jsou usazeny a působí v členském státě nebo v zemi mimo Společenství vymezené v článku 3 a podporují posílení činnosti Společenství na ochranu finančních zájmů Společenství;

c) všechny neziskové subjekty, které mají právní subjektivitu po dobu alespoň jednoho roku, jsou usazeny a působí v členském státě nebo v zemi mimo Společenství vymezené v článku 3 a podporují posílení činnosti Společenství na ochranu finančních zájmů Společenství.

Článek 2b

### Výběr příjemců

Subjekty, které mají podle článku 2a nárok na získání grantu na akce, jsou vybírány na základě výzev k předkládání návrhů v souladu s prioritami ročního programu pro granty, který podrobněji určuje obecná kritéria uvedená v tomto rozhodnutí. Granty poskytnuté na akci zahrnutou v programu splňují obecná kritéria uvedená v tomto rozhodnutí.

Článek 2c

### Kritéria hodnocení žádostí o grant

Žádosti o grant na akce se hodnotí podle:

a) souladu navrhované akce s cíli programu;

b) doplňkovosti navrhované akce s jinými podporovanými akcemi;

c) proveditelnosti navrhované akce, tj. reálné možnosti jejího uskutečnění s použitím navrhovaných prostředků;

d) poměru nákladů a přínosů navrhované akce;

e) přidané hodnoty navrhované akce;

f) velikosti cílové skupiny navrhované akce;

„Článek 4

#### Provádění

g) nadnárodních a víceoborových hledisek navrhované akce;

Financování Společenstvím se provádí v souladu s nařízením (ES, Euratom) č. 1605/2002.“

h) zeměpisného rozsahu navrhované akce.

7) Článek 5 se mění takto:

#### Článek 2d

#### Způsobilé výdaje

Podle čl. 2 odst. 4 jsou při výpočtu grantu brány v úvahu pouze výdaje nezbytné k úspěšnému provedení akce.

a) v odstavci 1 se písmeno b) nahrazuje tímto:

„b) 80 % způsobilých výdajů na odborné vzdělávání, výměnu kvalifikovaných zaměstnanců a organizaci seminářů a konferencí, pokud se jedná o příjemce uvedené v čl. 2a písm. a);“;

Způsobilé jsou také výdaje související s účastí zástupců balkánských zemí, které se účastní procesu stabilizace a přidružení pro země jihovýchodní Evropy (\*), Ruské federace, zemí, na které se vztahuje evropská politika sousedství (\*\*), a některých zemí, s nimiž Společenství uzavřelo dohodu o vzájemné pomoci v celních věcech.

b) v odstavci 1 se písmeno c) nahrazuje tímto:

„c) 90 % způsobilých výdajů na organizaci seminářů, konferencí atd., pokud se jedná o příjemce uvedené v čl. 2a písm. b) a c).“;

(\*) Albánie, Bosna a Hercegovina, Bývalá jugoslávská republika Makedonie, Černá Hora, Chorvatsko a Srbsko.

c) odstavec 2 se zrušuje.

(\*\*) Alžírsko, Arménie, Ázerbájdžán, Bělorusko, Egypt, Gruzie, Izrael, Jordánsko, Libanon, Libye, Maroko, Moldavsko, Palestinská samospráva, Sýrie, Tunisko a Ukrajina.“

8) Vkládá se nový článek, který zní:

#### „Článek 5a

#### Kontroly a audit

5) Článek 3 se mění takto:

1. Příjemce grantu zajistí, aby doklady držené jeho společníky nebo členy byly v případě potřeby zpřístupněny Komisi.

a) písmeno a) se nahrazuje tímto:

„a) z přístupujících zemí;“;

2. Komise může nechat provést audit využití finančních prostředků Společenství buď svými vlastními zaměstnanci nebo kvalifikovaným externím subjektem, který si zvolí. Tyto audity mohou být prováděny po celou dobu trvání zakázky nebo smlouvy a po dobu pěti let od poslední platby. Nálezy auditu mohou případně vést k rozhodnutí Komise o zpětném získání vyplacené částky.

b) písmena c) a d) se nahrazují tímto:

„c) z kandidátských zemí přidružených k Evropské unii, na základě podmínek účasti na programech Společenství stanovených v dohodách o přidružení nebo jejich dodatkových protokolech, které s těmito zeměmi byly nebo budou uzavřeny.“

3. Zaměstnanci Komise a externí pracovníci pověřeni Komisí mají přiměřená práva přístupu do míst a prostor, v nichž je činnost prováděna, a k veškerým informacím, včetně informací v elektronické podobě, které jsou k provedení auditů uvedených v odstavci 2 nezbytné.

6) Článek 4 se nahrazuje tímto:

4. Účetní dvůr a OLAF požívají stejných práv, zejména práv přístupu, jako osoby uvedené v odstavci 3.

5. K ochraně finančních zájmů Společenství před podvody a jinými nesrovnalostmi Komise kromě toho provádí v rámci tohoto programu kontroly a inspekce na místě v souladu s nařízením Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 (\*). V případě potřeby provádí vyšetřování OLAF v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 (\*\*).

(\*) Úř. věst. L 292, 15.11.1996, s. 2.

(\*\*) Úř. věst. L 136, 31.5.1999, s. 1.“

9) Článek 6 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Program se prodlužuje od 1. ledna 2007 a skončí dne 31. prosince 2013.“;

b) odstavec 2 se nahrazuje tímto:

„2. Finanční krytí pro provádění programu v období 2007–2013 je 98 525 000 EUR.“

10) Článek 7 se nahrazuje tímto:

„Článek 7

#### **Sledování a hodnocení**

Komise (OLAF) každoročně poskytuje Evropskému parlamentu a Radě informace o výsledcích programu. Tyto informace zahrnují informace o souladu a vzájemné doplňkovosti s jinými programy a akcemi na úrovni Evropské unie.

Do 31. prosince 2010 se provede nezávislé hodnocení provádění programu, včetně kontroly plnění a dosažení cílů programu.

Do 31. prosince 2014 Komise (OLAF) předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu o dosažení cílů programu.“

11) Vkládá se nový článek, který zní:

„Článek 7a

#### **Řízení programu**

Na základě analýzy efektivnosti nákladů se může Komise obrátit na odborníky nebo využít jakoukoli jinou formu technické a správní pomoci, která nezahrnuje úkoly orgánu veřejné moci, a to na základě smluv o poskytování konkrétních externích služeb. Komise může rovněž financovat studie a organizovat setkání odborníků s cílem usnadnit provádění programu a provádět informační, publikační a osvětovou činnost přímo spojenou s plněním cílů programu.“

12) Příloha se zrušuje.

Článek 2

#### **Vstup v platnost**

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 23. července 2007.

*Za Evropský parlament*  
předseda  
H.-G. PÖTTERING

*Za Radu*  
předseda  
L. AMADO